



Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK	Registration No. Registernummer Numéro d'enregistrement	011-7S1316 F
	Date / Datum / Date	07.10.2010

Company / Firma / Société	Schüco International KG	Country/Land/Pays	Deutschland
Street / Straße / Rue	Karolinenstraße 1-15	Website	www.schueco.com
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place	33609 Bielefeld	E-mail	nhanke@schueco.com
		Tel. / Fax	+49 521 783-7338 /-9247

Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur	Flat plate / Flachkollektor / Capteur plan
---	--

To be roof integrated / im Dach eingegliedert zu sein / pour être intégré dans le toit	No / nein / non
---	-----------------

Product name Produktbezeichnung Modèle	Aperture area Aperturfläche Superficie d'entrée [m²]	Gross length Länge(Außenmaß) Longueur hors tout [mm]	Gross width Breite (Außenmaß) largeur hors tout [mm]	Gross height Höhe (Außenmaß) épaisseur hors tout [mm]	Gross area Bruttofläche Superficie hors-tout [m²]	Power output per collector unit Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m² Tm-Ta :				
						0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
						[W]	[W]	[W]	[W]	[W]
CTE 319 CH	2.34	2 102	1 202	80	2.53	1 865	1 760	1 537	1 297	1 041

Collector efficiency parameters related to aperture area Kollektorleistungsparameter bezogen auf die Aperturfläche Paramètres de performances thermiques rapportées à la superficie d'entrée	{note 1}	η_{0a}	0.797	-
		a_{1a}	4.403	W/(m²K)
		a_{2a}	0.009	W/(m²K²)

Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation	{note 2}	t _{stg}	188	°C
---	----------	------------------	-----	----

Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective	C _{eff} = C/A _a	11.23	kJ/(m²K)
---	-------------------------------------	-------	----------

Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum	{note 3}	p _{max}	1000	kPa
---	----------	------------------	------	-----

Incidence angle modifiers K _{th} (θ) Einfallswinkelkorrekturfaktoren K _{th} (θ) Facteur d'angle d'incidence K _{th} (θ)	G _{DIF} /G _{TOT}		θ _T / θ _L	50°	10°	20°	30°	40°	60°	70°
	min	max	K _{th} (θ _T)	0.91	1.00	0.99	0.98	0.95	0.85	0.70
	-	-	K _{th} (θ _L)	0.91	1.00	0.99	0.98	0.95	0.85	0.70
G _{DIF} /G _{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant										
<i>Optional values / Angaben optional / Données</i>										

Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais	TZS, ITW University of Stuttgart
---	----------------------------------

Website	www.tzs.uni-stuttgart.de
----------------	--

Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais	10COL868
--	----------

Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais	07.10.2010
--	------------

Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance	EN 12975-2 6.3 (outdoor/außen/extérieur)
--	--

Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :

- * Maße gemäß Herstellerangaben
- * dimensions according to manufacturer
- * selon les dimensions du constructeur

Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0.020	kg/s per m²	
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance G_s=1000 W/m² Ambient temperature / Umgebungstemperatur / Temperature ambiante: t_a=30 °C						
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant						

DIN CERTCO • Alboinstraße 56 • 12103 Berlin

Tel: +49 30 7562-1131 • Fax: +49 30 7562-1141 • E-Mail: info@dincertco.de • www.dincertco.de